

<u>English</u>	<u>Spanish (Latin America)</u>
<u>PRODUCT LIMITATIONS</u>	<u>LIMITACIONES DEL PRODUCTO</u>
<u>Hardware Maintenance Services</u>	<u>Servicios de mantenimiento de hardware</u>
<u>Labor Only</u>	<u>Solo mano de obra</u>
<i>"Park Place assumes the devices we are providing labor only for are under an OEM support contract. If these devices are not under an OEM contract, then Park Place will only perform labor services with the expectation that customer will be providing the parts and / or remote technical assistance."</i>	<i>"Park Place asume que los dispositivos para los que estamos proporcionando únicamente mano de obra están bajo un contrato de soporte OEM (original equipment manufacturer). Si estos dispositivos no están bajo un contrato OEM, entonces Park Place solo realizará servicios de mano de obra con la expectativa de que el cliente proporcionará las piezas y/o asistencia técnica remota."</i>
<i>"Park Place is responsible for providing FE (Smart Hands only) as part of the Labor Only SLA. Park Place is not responsible for providing any parts, software updates or configuration decisions on devices with the Labor Only SLA. Any configuration assistance will be made through OEM support tier 3 resources or customer tier 3 resources."</i>	<i>"Park Place es responsable de proporcionar FE (solo Smart Hands) como parte del Acuerdo de Nivel de Servicio de "Solo mano de obra" (Labor Only SLA). Park Place no es responsable de proporcionar ninguna parte, actualización de software o decisiones de configuración en dispositivos con el SLA Labor Only. Toda asistencia de configuración se llevará a cabo a través de recursos de soporte OEM de nivel 3 o recursos de nivel 3 del cliente."</i>
<i>"The SLA for the Labor Only SLS is Next Business Day (NBD)."</i>	<i>"El SLA para SLS solo de mano de obra es al siguiente día hábil (Next Business Day, NBD)."</i>
<u>Networking</u>	<u>Redes</u>
Cisco: Catalyst 9K series	Cisco: Serie Catalyst 9K
<i>Park Place RMAs will only have base license features; any DNA license transfer is the responsibility of the end-user, and end-user must follow the process Cisco has in place for Rehosting DNA relicensing to an RMA. Park Place can assist with Rehosting of DNA</i>	<i>Los RMA de Park Place solo contarán con funcionalidades de licencia básica; cualquier transferencia de licencia de DNA es responsabilidad del usuario final, y éste deberá seguir el proceso que Cisco tenga implementado para el Rehosting de relicencias de DNA a RMA. Park Place puede ayudar con el Rehosting de licencias</i>

<i>licenses with customer logged in under their credentials.</i>	<i>de DNA con el cliente habiendo iniciado sesión con sus credenciales.</i>
Cisco: Nexus 3K and 9K Series	Cisco: Serie Nexus 3K y 9K
<i>These act on an honor-based system for licensing. With honor-based licensing a feature set capability can be enabled, the license is activated, but the system will tell you that you are using a feature that is not an officially installed license. Cisco then audits the customer and asks for payment for the feature set(s). Park Place Technologies will reimburse customer for the cost of securing a new IOS software license from Cisco and all reasonable costs of any related Cisco hardware inspection.</i>	<i>Estos operan bajo un sistema basado en la confianza para la licencia. Con la licencia basada en la honorabilidad, se puede habilitar un conjunto de características, la licencia se activa, pero el sistema te informará que estás utilizando una característica que no tiene una licencia oficialmente instalada. A continuación, Cisco audita al cliente y le solicita el pago del conjunto o conjuntos de funcionalidades. Park Place Technologies reembolsará al cliente por el costo de adquirir una nueva licencia de software IOS de Cisco y todos los costos razonables de cualquier inspección de hardware de Cisco relacionada.</i>
Condition 1 – Customer has no license feature sets enabled - base licensing only. PPT replaces unit with no feature sets enabled. No action required and no issues with TPM support.	Condición 1: el cliente no tiene habilitado ningún conjunto de funciones de licencia, sólo licencia básica. PPT reemplaza la unidad sin conjuntos de funciones habilitados. No se requiere ninguna acción y no hay problemas con el soporte del third party maintenance (mantenimiento de terceros).
Condition 2 – Customer has license feature set(s) enabled and previously purchased through Cisco. PPT replaces unit with no feature sets enabled. Through restoration of device configuration, honor-based licensing activates the feature set(s). Cisco then audits the customer and asks for payment for the feature set(s). PPT will reimburse the customer for the cost of the feature set(s).	Condición 2: el cliente dispone de un conjunto de funciones de licencia habilitadas y adquiridas previamente a través de Cisco. PPT reemplaza la unidad sin conjuntos de funciones habilitados. A través de la restauración de la configuración del dispositivo, la licencia basada en la honorabilidad activa el conjunto de características. A continuación, Cisco audita al cliente y le solicita el pago del conjunto o conjuntos de funcionalidades. PPT reembolsará al cliente por el costo del conjunto o conjuntos de funcionalidades.
Cisco Application Centric Infrastructure (ACI)	Infraestructura Centrada en Aplicaciones (Application Centric Infrastructure, ACI) de Cisco
<i>Nexus switches running as part of a Cisco's ACI fabric are ineligible for coverage due to the extremely proprietary and software-dependent nature of ACI.</i>	<i>Los conmutadores Nexus que forman parte de un tejido de ACI de Cisco no pueden optar a la cobertura debido a la naturaleza</i>

	<i>extremadamente propietaria y dependiente del software de ACI.</i>
Cisco: Nexus 5K and 6K Series	Cisco: Serie Nexus 5K y 6K
<i>These devices are license enforced. We can only fully support customers running base licensing. If the unit with base licensing and feature sets fails, we can't supply a new license or license transfer. The license is Product Activation Key (PAK) driven and license can only be installed on a Host-ID (serial # of chassis) that is entitled to the end user.</i>	<i>Estos dispositivos tienen una aplicación estricta de licencias. Solo podemos brindar soporte completo a los clientes que cuentan con licencias básicas. Si la unidad con licencia básica y conjuntos de funcionalidades falla, no podemos suministrar una nueva licencia o transferencia de licencia. La licencia se basa en la clave de activación del producto (PAK) y sólo puede instalarse en un Host-ID (número de serie del chasis) al que tenga derecho el usuario final.</i>
Cisco: Nexus 7K Series	Cisco: Serie Nexus 7K
<i><u>Nexus 7K Running Base Licensing (none) Only</u> - If a Nexus 7K is running without any additional optional advanced feature licenses, then we can fully support all aspects of the N7K.</i>	<i><u>Nexus 7K con licencia básica (ninguna) únicamente:</u> si un Nexus 7K funciona sin licencias de funcionalidades avanzadas opcionales adicionales, podemos ofrecer asistencia completa para todos los aspectos del N7K.</i>
<i><u>Nexus 7K Running with Single Supervisor Card</u> - If Nexus 7K is running any enhanced feature sets (need "show license usage" output), then we can't transfer them in the event of a Supervisor Card failure and where no license backups exist. The licensing is enforced via the serial number of the chassis.</i>	<i><u>Nexus 7K funcionando con una única tarjeta supervisora:</u> si Nexus 7K está ejecutando algún conjunto de funcionalidades mejoradas (necesita la salida "mostrar uso de licencias"), no podremos transferirlas en caso de que falle la tarjeta supervisora y no existan copias de seguridad de las licencias. La obtención de licencias es obligatoria mediante el número de serie que aparece en el chasis.</i>
<i><u>Nexus 7K Running Redundant Supervisor Card</u> - In a dual supervisor system if a redundant supervisor engine fails, we should be able to replace it even if it does have advanced licensing. This is because the licensing is tied to the chassis serial number and not any of the line cards/supervisors. Note that it is imperative that all licenses are backed up to an external server in the event of a dual supervisor failure. PPT cannot replace any licenses which are lost during the replacement process. On the rare occurrence</i>	<i><u>Nexus 7K funcionando con una tarjeta supervisora redundante:</u> en un sistema supervisor dual, si falla un motor supervisor redundante, deberíamos poder sustituirlo aunque éste disponga de licencias avanzadas. Esto se debe a que la licencia está vinculada al número de serie del chasis y no a ninguna de las líneas de tarjetas/supervisores. Tenga en cuenta que es imperativo que todas las licencias cuenten con respaldo en un servidor externo en el caso de una falla doble del supervisor. PPT no puede reemplazar ninguna licencia que se pierda durante el proceso de reemplazo. En</i>

<i>of a chassis failure then the licenses will not be transferable.</i>	<i>el caso infrecuente de falla del chasis, las licencias no serán transferibles.</i>
Cisco: Nexus DNA & Smart Licensing	Cisco: Nexus DNA y Licencias inteligentes
<i>When using Park Place TPM support for Nexus series switches, Park Place recommends that the customer does not run DNA subscription services. Park Place makes no guarantees with respect to DNA subscription services running on devices where Park Place has performed a replacement with Park Place provided sparing.</i>	<i>Al utilizar el soporte TPM de Park Place para conmutadores serie Nexus, Park Place recomienda que el cliente no ejecute los servicios de suscripción de DNA. Park Place no ofrece garantías respecto de los servicios de suscripción de DNA que funcionen en dispositivos donde Park Place haya realizado un reemplazo con piezas proporcionadas por Park Place.</i>
Cisco Component Support	Soporte de componentes de Cisco
<i>PPT makes no representation concerning compliance with or continuing warranties under Customer's EULA with respect to equipment impacted by this SOW, and Customer waives any and all claims against PPT in connection with the same.</i>	<i>PPT no garantiza el cumplimiento ni la continuidad de las garantías previstas en el CLUF del Cliente con respecto a los equipos afectados por el presente EDT, y el Cliente renuncia a cualquier reclamación contra PPT en relación con el mismo.</i>
<i>"Park Place is providing support for the line cards listed in the attached quotation / SOW. Park Place is supporting these line cards regarding technology support, determination of hardware failure and replacement of the line cards and supervisor cards. This is a plug and play solution and functionality is independent of license and base OS but should be compatible."</i>	<i>"Park Place proporciona soporte para las tarjetas de línea enumeradas en el presupuesto / SOW adjunto. Park Place está brindando soporte a estas tarjetas de línea en relación al soporte tecnológico, la determinación de la falla del hardware y el reemplazo de las tarjetas de línea y tarjetas de supervisor. Se trata de una solución plug-and-play y la funcionalidad es independiente de la licencia y del sistema operativo de base, pero debería ser compatible."</i>
Cisco: ASA Security Appliances	Cisco: Accesorios de seguridad de ASA
<i>ASA firewalls using any license key based features, such as AnyConnect or SSL VPN, are not eligible for coverage.</i>	<i>Los firewalls ASA que utilizan funcionalidades basadas en claves de licencias, como AnyConnect o SSL VPN, no tienen derecho a la cobertura.</i>
<i>These devices are license enforced. We can only fully support customers running base licensing. If the unit with base licensing and feature sets fails, we can't supply a new</i>	<i>Estos dispositivos tienen una aplicación estricta de licencias. Solo podemos brindar soporte completo a los clientes que cuentan con licencias básicas. Si la unidad con</i>

<i>license or license transfer. The license is Product Activation Key (PAK) driven and license can only be installed on a Host-ID (serial # of chassis) that is entitled to the end user.</i>	<i>licencia básica y conjuntos de funcionalidades falla, no podemos suministrar una nueva licencia o transferencia de licencia. La licencia se basa en la clave de activación del producto (PAK) y sólo puede instalarse en un Host-ID (número de serie del chasis) al que tenga derecho el usuario final.</i>
<u>FirePOWER Software:</u>	<u>Software FirePOWER:</u>
<i>ASA firewalls running FirePOWER software, either natively or on a module, are ineligible for coverage due to the extensive use of subscription features and mandatory use of Cisco's Smart Licensing system.</i>	<i>Los firewalls ASA que ejecutan software FirePOWER, ya sea de manera nativa o en un módulo, no tienen derecho a cobertura debido al amplio uso de las funcionalidades de suscripción y el uso obligatorio del sistema de Licencias inteligentes de Cisco.</i>
Cisco: MDS SAN Switching	Cisco: Conmutadores SAN MDS
<i>These devices are license enforced. We can only fully support customers running base licensing. If the unit with base licensing and feature sets fails, we can't supply a new license or license transfer. The license is Product Activation Key (PAK) driven and license can only be installed on a Host-ID (serial # of chassis) that is entitled to the end user.</i>	<i>Estos dispositivos tienen una aplicación estricta de licencias. Solo podemos brindar soporte completo a los clientes que cuentan con licencias básicas. Si la unidad con licencia básica y conjuntos de funcionalidades falla, no podemos suministrar una nueva licencia o transferencia de licencia. La licencia se basa en la clave de activación del producto (PAK) y sólo puede instalarse en un Host-ID (número de serie del chasis) al que tenga derecho el usuario final.</i>
Cisco: Wireless	Cisco: Wireless
<i>Cisco wireless products using advanced license features and/or Cisco SMART licensing are not eligible for coverage. Cisco wireless products using advanced license features not part of a bundle are not eligible for support.</i>	<i>Los productos wireless de Cisco que utilicen funciones de licencia avanzadas y/o licencias SMART de Cisco no tienen derecho al soporte. Los productos wireless de Cisco que utilicen funciones de licencia avanzadas que no son parte de un paquete no tienen derecho al soporte.</i>
<u>DNA and Smart Licensing:</u>	<u>DNA y Licencias inteligentes:</u>
<i>Our RMAs will only have base license features, any DNA/Smart License transfer is the responsibility of the end-user, and they must follow the process Cisco has in place for Rehosting DNA relicensing to an RMA.</i>	<i>Nuestros RMA solo contarán con funcionalidades de licencia básica; cualquier transferencia de licencia de DNA/Inteligente es responsabilidad del usuario final, y éste deberá seguir el proceso que Cisco tenga</i>

	<i>implementado para el Rehosting de relicencias de DNA a RMA.</i>
Cisco: ISR Routing	Cisco: Routing ISR
<i>Cisco Routers using UCS modules, IPS Feature License, and/or other advanced license features not part of a bundle (such as ISR4000 routers using HSEC or Internal Service licenses) are not eligible for coverage.</i>	<i>Los routers Cisco que utilicen módulos UCS, Licencia de funcionalidades IPS y/u otras funciones avanzadas de licencia que no formen parte de un paquete (como los routers ISR4000 que utilicen licencias HSEC o de Servicio interno) no tienen derecho a la cobertura.</i>
<u>DNA and Smart Licensing:</u>	<u>DNA y Licencias inteligentes:</u>
<i>Our RMAs will only have base license features, any DNA/Smart License transfer is the responsibility of the end-user, and they must follow the process Cisco has in place for Rehosting DNA relicensing to an RMA.</i>	<i>Nuestros RMA solo contarán con funcionalidades de licencia básica; cualquier transferencia de licencia de DNA/Inteligente es responsabilidad del usuario final, y éste deberá seguir el proceso que Cisco tenga implementado para el Rehosting de relicencias de DNA a RMA.</i>
Cisco: ASR Routing	Cisco: Routing ASR
<i>Honor Mode Licensing is supported on Cisco ASR 1000 Series switches starting from Cisco IOS-XE Releases 3.7S. With honor-based licensing a feature set capability can be enabled, the license is activated, but the system will tell you that you are using a feature that is not an officially installed license. Cisco then audits the customer and asks for payment for the feature set(s). Park Place Technologies will reimburse customer for the cost of securing a new IOS software license from Cisco and all reasonable costs of any related Cisco hardware inspection.</i>	<i>Las licencias con Modo Honor están habilitadas en conmutadores serie ASR 1000 de Cisco desde las versiones 3.7S de IOS-XE. Con la licencia basada en la honorabilidad, se puede habilitar un conjunto de características, la licencia se activa, pero el sistema te informará que estás utilizando una característica que no tiene una licencia oficialmente instalada. A continuación, Cisco audita al cliente y le solicita el pago del conjunto o conjuntos de funcionalidades. Park Place Technologies reembolsará al cliente por el costo de adquirir una nueva licencia de software IOS de Cisco y todos los costos razonables de cualquier inspección de hardware de Cisco relacionada.</i>
Access Points: All OEMS	Access Points: Todos los original equipment manufacturers
<i>If any AP device requires a ladder for replacement, the customer is responsible for replacement and PPT will not dispatch a</i>	<i>Si cualquier dispositivo AP requiere una escalera para su sustitución, el cliente es responsable de la sustitución y PPT no enviará un ingeniero de campo con una</i>

<i>Field Engineer with a ladder, nor will a Field Engineer perform this replacement.</i>	<i>escalera, ni un ingeniero de campo llevará a cabo esta sustitución.</i>
Juniper: All	Juniper: Todos
<i>When using Park Place Hardware Maintenance support for Juniper hardware, Park Place recommends that the customer does not run perpetual or subscription-based services since support for this is proprietary to Juniper. If these features are needed after a failure, Park Place can identify the required license to be acquired through your Juniper VAR.</i>	<i>Al utilizar el soporte de mantenimiento de hardware de Park Place para el hardware de Juniper, Park Place recomienda que el cliente no ejecute servicios perpetuos o basados en suscripciones, ya que el soporte para esto le corresponde a Juniper. Si se necesitan estas funciones después de un fallo, Park Place puede identificar la licencia necesaria que debe adquirirse a través de su VAR de Juniper.</i>
Fortinet: All	Fortinet: Todos
<i>When using Park Place Hardware Maintenance support for Fortinet hardware, Park Place recommends that the customer does not run perpetual or subscription-based services since support for this is proprietary to Fortinet. If these features are needed after a failure, Park Place can identify the required license to be acquired through your Fortinet VAR.</i>	<i>Al utilizar el soporte de mantenimiento de hardware de Park Place para el hardware de Fortinet, Park Place recomienda que el cliente no ejecute servicios perpetuos o basados en suscripciones, ya que el soporte para esto le corresponde a Fortinet. Si se necesitan estas funciones después de un fallo, Park Place puede identificar la licencia necesaria que debe adquirirse a través de su VAR de Fortinet.</i>
F5: All	F5: Todos
<i>Park Place will restore the defective device back to pre-failure operation with base software and standard licensing. Any advanced software from base or higher than standard licensing should be disclosed before contract issue or at the time of quoting. If available any higher versions of license(s) may be provided and may have a fee. The application of such requires manufacturer approval and the agreement will be between you as the user and the manufacturer and must be consistent with the manufactures applicable policies.</i>	<i>Park Place restaurará el dispositivo defectuoso a su operación previa al fallo con software básico y licencias estándar. Cualquier software avanzado de licencia básica o superior a la estándar debe indicarse antes de la emisión del contrato o en el momento de la cotización. Si está disponible, cualquier versión más reciente de la(s) licencia(s) puede ser proporcionada y puede conllevar una tarifa. La aplicación de la misma requiere aprobación del fabricante y el acuerdo será entre usted como usuario y el fabricante, y debe ser coherente con las políticas aplicables del fabricante.</i>
Grandfathered Unsupported Direct OEM:	OEM directo no respaldado por derechos adquiridos:

When using Park Place Hardware Maintenance support for [Partner] hardware, Park Place recommends that the customer does not run perpetual or subscription-based services since support for this is proprietary to [Partner]. Park Place makes no guarantees with respect to license features and/or services running on devices where Park Place has performed a replacement with Park Place provided sparing.	Al utilizar el soporte de mantenimiento de hardware de Park Place para el hardware de [Socio], Park Place recomienda que el cliente no ejecute servicios perpetuos o basados en suscripciones, ya que el soporte para esto le corresponde a [Socio]. Park Place no ofrece garantías respecto de las funcionalidades de la licencia y/o los servicios de suscripción que funcionen en dispositivos donde Park Place haya realizado un reemplazo con piezas proporcionadas por Park Place.
HP Aruba Central (APs):	HP Aruba Central (AP):
When using Park Place TPM support for HP Aruba Access Points, Park Place makes no guarantees with respect to Aruba Central Management services running on devices where Park Place has performed a replacement with Park Place provided sparing.	Al utilizar el soporte de TPM de Park Place para Puntos de acceso HP Aruba, Park Place no ofrece garantías con respecto a los servicios de Aruba Central Management que se ejecutan en dispositivos en los que Park Place haya realizado un reemplazo con piezas proporcionadas por Park Place.
ITExpress Suggested Addendum:	Apéndice sugerido de ITExpress:
Park Place will restore the defective device back to pre-failure operation with base software and standard licensing. Any advanced software from base or higher than standard licensing should be disclosed before contract issue or at the time of quoting. Any higher versions of license(s) may be provided and may have a fee. The application of such requires manufacturer approval and the agreement will be between you as the user and the manufacturer.	Park Place restaurará el dispositivo defectuoso a su operación previa al fallo con software básico y licencias estándar. Cualquier software avanzado de licencia básica o superior a la estándar debe indicarse antes de la emisión del contrato o en el momento de la cotización. Cualquier versión más reciente de la(s) licencia(s) puede ser proporcionada y puede conllevar una tarifa. La aplicación de la misma requiere aprobación del fabricante y el acuerdo será entre usted como usuario y el fabricante.
Arch Language on Palo Alto:	Arch Language en Palo Alto:
“When using Park Place Hardware Maintenance support for Palo Alto hardware, Park Place recommends that the customer does not run perpetual or subscription-based services since support for this is proprietary to Palo Alto. Park Place makes no guarantees with respect to license features and/or services running on devices where Park Place has performed a replacement with Park Place provided sparing.”	“Al utilizar el soporte de mantenimiento de hardware de Park Place para el hardware de Palo Alto, Park Place recomienda que el cliente no ejecute servicios perpetuos o basados en suscripciones, ya que el soporte para esto le corresponde a Palo Alto. Park Place no ofrece garantías respecto de las funcionalidades de la licencia y/o los servicios de suscripción que funcionen en dispositivos donde Park Place haya realizado

	<i>un reemplazo con piezas proporcionadas por Park Place.”</i>
Supplemental Language:	Texto suplementario:
<i>“Our RMAs will only have base license features, any software or license transfer is the responsibility of the end-user, and they must follow the process Palo Alto has in place for relicensing or transferring user licenses to an RMA. There is absolutely no assistance from our end on that process due to IP restrictions.”</i>	<i>“Nuestros RMA solo contarán con funcionalidades de licencia básica; cualquier transferencia de software o licencia es responsabilidad del usuario final, y éste deberá seguir el proceso que Palo Alto tenga implementado para el relicenciamiento o transferencia de licencias de usuario a un RMA. No hay absolutamente ninguna ayuda por nuestra parte en ese proceso debido a restricciones de propiedad intelectual.”</i>
<u>Storage</u>	<u>Almacenamiento</u>
<u>Dell EMC XIO</u>	<u>Dell EMC XIO</u>
Prior to terminating the maintenance relationship with Dell-EMC, it is highly recommended for Customers upgrade their XIOS to V4.0.27-1.	Antes de finalizar la relación de mantenimiento con Dell-EMC, se recomienda encarecidamente que los clientes actualicen su XIOS a V4.0.27-1.
The upgrade includes features which dramatically improve the service experience, including a BBU lifecycle counter and critical microcode fixes.	La actualización incluye características que mejoran drásticamente la experiencia del servicio, incluido un contador del ciclo de vida de BBU y correcciones de microcódigos críticos.
Should a customer opt to not upgrade the XIOS, below are the risks to be aware of:	En caso de que un cliente opte por no actualizar el XIOS, a continuación se indican los riesgos que debe tener en cuenta:
• BBU lifecycle test cannot be run on older versions. Therefore, BBU will have an undetermined life expectancy unless XIOS is upgraded to V4.0.27-1.	• La prueba del ciclo de vida de BBU no se puede ejecutar en versiones anteriores. Por lo tanto, BBU tendrá una expectativa de vida indeterminada a menos que XIOS se actualice a V4.0.27-1.
• To mitigate the risk of downtime, it is highly recommended that PPT replace the batteries prior to contract start date should a customer opt to not upgrade the XIOS to V4.0.27-1. Parts and labor costs will be covered in the overall maintenance contract.	• Para mitigar el riesgo de tiempo de inactividad, se recomienda encarecidamente que PPT reemplace las baterías antes de la fecha de inicio del contrato si un cliente opta por no actualizar el XIOS a la V4.0.27-1. Los costos de piezas y mano de obra estarán cubiertos en el contrato de mantenimiento general.
<u>IBM Storwize</u>	<u>IBM Storwize</u>

OS DISCLAIMER : "Cannot support Storwize equipment unless system is running OS 7.4.x or higher.	***EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DEL OS***: "No es compatible con equipos Storwize a menos que el sistema esté ejecutando el OS 7.4.x o superior.
<u>HPE 3PAR – All 3PARs running OS version v3.2.2 and newer & SP v5.0 and newer</u>	<u>HPE 3PAR: todos los 3PAR que ejecuten la versión del OS v3.2.2 y más recientes y SP v5.0 y más recientes</u>
<u>3Par Strong Passwords Support Capabilities v4.pdf</u>	<u>3Par Strong Passwords Support Capabilities v4.pdf</u>
<u>IBM XIV Gen 2</u>	<u>IBM XIV Gen 2</u>
Park Place support for IBM XIV Gen2 (2810/2812-A14) is limited to major hardware component replacements only (disks, modules, UPSs, batteries, ATS). No support can be provided for the XIV software or OS. No support can be provided should the storage become unavailable due to a hard down/unavailability scenario consistent with an unclean shutdown or a cluster-wide OS failure.	El soporte de Park Place para IBM XIV Gen2 (2810/2812-A14) se limita únicamente a los principales reemplazos de componentes de hardware (discos, módulos, UPS, baterías, ATS). No se puede proporcionar soporte para el software XIV o el SO. No se puede proporcionar soporte si el almacenamiento no está disponible debido a un escenario de inactividad/no disponibilidad consistente con un apagado sucio o una falla del sistema operativo en todo el clúster.
<u>IBM FlashSystem A9000/R</u>	<u>IBM FlashSystem A9000/R</u>
The customer is responsible for all backup and restoration of licenses, settings and data following Park Place replacement of any components in the IBM FlashSystem A9000 and A9000R Arrays.	El cliente es responsable de todas las copias de seguridad y restauración de licencias, configuraciones y datos después del reemplazo de Park Place de cualquier componente en las matrices IBM FlashSystem A9000 y A9000R.
Prior to acceptance of this support agreement, "Customer" agrees to engage IBM TSMO, accept IBM's terms and conditions, download the IBM Technician Assistant (TA) tool and store the tool in an accessible location for any service requirements of the FlashSystem A9000 / A9000R.	Antes de aceptar este acuerdo de soporte, el "Cliente" acepta contratar a IBM TSMO, aceptar los términos y condiciones de IBM, descargar la herramienta IBM Technician Assistant (TA) y almacenar la herramienta en un lugar accesible para cualquier requisito de servicio de FlashSystem A9000/A9000R.
<u>HPE Nimble (CS/AF/HF)</u>	<u>HPE Nimble (CS/AF/HF)</u>
The customer is responsible for all backup and restoration of licenses, settings and data following Park Place replacement of any components in the HPE Nimble CS, AF, or HF Series Storage.	El cliente es responsable de todas las copias de seguridad y restauración de licencias, configuraciones y datos después del reemplazo de Park Place de cualquier componente en el almacenamiento HPE Nimble serie CS, AF o HF.

Park Place requires an image backup procedure of the controllers be performed as part of the onboarding process. This procedure is less than one hour and ensures a restore image will be available.	Park Place requiere que se realice un procedimiento de copia de seguridad de imágenes de los controladores como parte del proceso de incorporación. Este procedimiento lleva menos de una hora y garantiza que habrá disponible una imagen de restauración.
Nimble – “Parts Only” request for Controllers – <u>MUST have a PPT/CP FE onsite.</u>	Nimble: solicitud de “Solo piezas” para Controladores: <u>DEBE contar con un PPT/CP FE en el sitio.</u>
Nimble – “Parts Only” requests for Disks & Power Supplies can be facilitated as normal.	Nimble: las solicitudes de “Solo piezas” para discos y fuentes de alimentación pueden facilitarse como de costumbre.
<u>Dell Compellent SC9000</u>	<u>Dell Compellent SC9000</u>
The customer needs to make a backup of the firmware in each SC9000 system. This backup will include licenses. The customer must also register their systems with Dell’s Digital Locker to have access to firmware and licenses for their SC9000 systems.	El cliente debe hacer una copia de seguridad del firmware en cada sistema SC9000. Esta copia de seguridad incluirá licencias. El cliente también debe registrar sus sistemas con Digital Locker de Dell para tener acceso a firmware y licencias para sus sistemas SC9000.
<u>Dell PowerVault NX “30” Series</u>	<u>Dell PowerVault serie NX “30”</u>
The customer is responsible for all backup and restoration of licenses, settings and data following Park Place replacement of any components in the Dell EMC PowerVault NX3x30 & NX430 Storage Arrays.	El cliente es responsable de todas las copias de seguridad y restauración de licencias, configuraciones y datos después del reemplazo de Park Place de cualquier componente en las matrices de almacenamiento Dell EMC PowerVault NX3x30 & NX430.
The customer’s system must have a vFlash SD Card installed and the Server Profile backed up to the vFlash Card. Validation of this backup is required prior to acceptance of the support agreement. If vFlash Card is not present or the customer needs assistance with the Server Profile Backup, PPT can provide for a nominal fee in addition to the maintenance fees.	El sistema del cliente debe tener una tarjeta SD vFlash instalada y el perfil del servidor debe estar respaldado por la tarjeta vFlash. Se requiere la validación de esta copia de seguridad antes de aceptar el acuerdo de soporte. Si la tarjeta vFlash no está presente o el cliente necesita asistencia con la copia de seguridad del perfil del servidor, PPT puede pagar una tarifa nominal además de las tarifas de mantenimiento.
<u>NetApp (FAS/AFF/V-Filer)</u>	<u>NetApp (FAS/AFF/V-Filer)</u>

Controller replacement is on a best effort basis and may not meet the requested SLA due to the controllers needing to be re-flashed in the Westborough Lab prior to replacement. This applies to all arrays running ONTAP 8.2 or higher. The customer is responsible for all backup and restoration of licenses, settings and data following Park Place replacement of any components.	El reemplazo del controlador se realiza con el mejor esfuerzo y es posible que no cumpla con el SLA solicitado debido a que los controladores deben volver a encenderse en Westborough Lab antes del reemplazo. Esto se aplica a todas las matrices que ejecutan ONTAP 8.2 o una versión superior. El cliente es responsable de todas las copias de seguridad y restauración de licencias, configuraciones y datos después del reemplazo de Park Place de cualquier componente.
<u>NetApp E & EF-Series</u>	<u>NetApp serie E y EF</u>
The customer is responsible for all backup and restoration of licenses, firmware, configuration settings and data following Park Place replacement of any components in the NetApp E & EF-Series arrays.	El cliente es responsable de realizar todas las copias de seguridad y restauración de licencias, firmware, configuraciones y datos después del reemplazo de Park Place de cualquier componente en las matrices NetApp serie E y EF.
Support is limited to Hardware only. There are no additional support offerings for the SANtricity OS or other enhanced software features.	El soporte se limita únicamente al hardware. No hay ofertas de soporte adicionales para el sistema operativo SANtricity u otras funciones de software mejoradas.
<u>Dell PowerProtect DD3300</u>	<u>Dell PowerProtect DD3300</u>
The customer is responsible for the backup and restoration of licenses, settings and data following Park Place replacement of any components in the Dell PowerProtect Data Domain Storage.	El cliente es responsable de las copias de seguridad y restauración de licencias, configuraciones y datos después del reemplazo de Park Place de cualquier componente en Dell PowerProtect Data Domain Storage.
Please note that in the event of a head or chassis swap, Park Place Field and Advanced Engineers will require remote access to the array. Should there be any interruptions in communications, there will be a delay in restoration of the device. Should the Park Place engineering team be unsuccessful in completing this procedure, Dell EMC may need to be engaged to resolve the issue.	Por favor, tenga en cuenta que en caso de un intercambio de cabezal o chasis, los ingenieros de campo y avanzados de Park Place requerirán acceso remoto a la matriz. Si hubiera alguna interrupción en las comunicaciones, habrá un retraso en la restauración del dispositivo. En caso de que el equipo de ingeniería de Park Place no pueda completar este procedimiento, es posible que deba contratarse a Dell EMC para resolver el problema.
<u>Dell Unity XT</u>	<u>Dell Unity XT</u>
The customer is responsible for all backup and restoration of licenses, settings and data following Park Place replacement of any	El cliente es responsable de todas las copias de seguridad y restauración de licencias, configuraciones y datos después del reemplazo de Park Place de cualquier

components in the Dell EMC Unity XT Series Storage.	componente en Dell EMC Unity XT Series Storage.
Park Place is not responsible for restoration or data loss for any pre-existing issues or known issues within the Unity XT environment, such as double-faulted dynamic pools and “dirty” cache.	Park Place no es responsable de la restauración ni de la pérdida de datos por ningún problema preexistente o conocido dentro del entorno de Unity XT, como grupos dinámicos con doble falla y caché “sucio”.
<u>IBM TS7xxx Virtual Tape Grids</u>	<u>Redes de cintas virtuales IBM TS7xxx</u>
Park Place Technologies (PPT) has the technical ability to support Virtual Tape Server (VTS) Solutions. PPT Can Monitor and Support TS7720, TS7740, and TS7760's that are operating in a standalone environment. PPT can also Monitor and Support TS7720, TS7740, and TS7760's that are Configured in a Grid with Specific Exclusions.	Park Place Technologies (PPT) posee la capacidad técnica de brindar soporte a las soluciones de redes de cintas virtuales (Virtual Tape Server, VTS). PPT puede monitorear y admitir TS7720, TS7740 y TS7760 que funcionan en un entorno independiente. PPT también puede monitorear y admitir TS7720, TS7740 y TS7760 que están configurados en una red con exclusiones específicas.
What is a Grid?	¿Qué es una red?
Grid Environments are used for distributed data or Disaster Recovery (DR) Solutions. A Grid is taking 2 to 8 of those TS77xx VTS units/nodes and performing real time data replication between multiple units/nodes in multiple locations using Proprietary IBM Software via networked connections.	Los entornos de red se utilizan para datos distribuidos o soluciones de recuperación ante desastres (Disaster Recovery, DR). Una red toma de 2 a 8 de esas unidades/nodos VTS TS77xx y realiza una replicación de datos en tiempo real entre múltiples unidades/nodos en múltiples ubicaciones utilizando el software patentado de IBM a través de conexiones en red.
Challenges of TPM (Third Party Maintenance) Support of IBM VTS Grid Environments	Desafíos del soporte de TPM (Third Party Maintenance) de los entornos de red VTS de IBM
OEM (Original Equipment Manufacturer) proprietary tools and utilities are required to diagnose and analyze copy failures, copy backups, or performance problems causing distributed or composite virtual tape library problems across the Grid. These types of problems would require OEM intervention via a Time and Materials (T&M) ticket to properly resolve. The OEM does not provide authorization or access to any third-party maintenance provider to these tools. These tools are owned and used exclusively by the OEM.	Las herramientas y utilidades patentadas del fabricante de equipos originales (Original Equipment Manufacturer, OEM) son necesarias para diagnosticar y analizar fallas de copia, copias de seguridad o problemas de rendimiento que causan problemas de biblioteca de cintas virtuales distribuidas o compuestas en toda la red. Estos tipos de problemas requerirían la intervención del OEM a través de un ticket de tiempo y materiales (T&M) para resolverse correctamente. El OEM no proporciona autorización ni acceso a ningún proveedor de mantenimiento de terceros a estas herramientas. Estas herramientas son propiedad y son utilizadas exclusivamente por el OEM.
Example Situation	Ejemplo de situación

By OEM design certain service procedures and grid recovery actions require the use of OEM proprietary tools and OEM software manipulation. There may be delays getting OEM engagement due to their T&M policies, which may result in operating in a degraded state until OEM engagement.	Mediante el diseño del OEM, ciertos procedimientos de servicio y acciones de recuperación de la red requieren el uso de herramientas patentadas del OEM y la manipulación del software del OEM. Es posible que haya demoras en la contratación de OEM debido a sus políticas de T&M, lo que puede dar lugar a la operación en un estado degradado hasta la contratación de OEM.
OEM T&M Support Guidance	Orientación para el apoyo a los fabricantes de equipos originales
OEM T&M service is at the sole discretion of the OEM and available Monday to Friday within normal business hours. The OEM requires that the request for T&M service be made from the System Owner. The OEM may decline to service Systems that have reached or passed End of Life/End of Service Life (EOL/EOSL). The OEM is not under any obligation to respond to or be held to any time frame or constraints. This information is offered for guidance only.	El servicio de T&M del OEM queda a entera discreción del OEM y está disponible de lunes a viernes dentro del horario de atención normal. El OEM requiere que la solicitud de servicio de T&M sea realizada por el propietario del sistema. El OEM puede negarse a dar servicio a los Sistemas que hayan alcanzado o pasado el Fin de vida útil/Fin de vida útil (End of Life/End of Service Life, EOL/EOSL). El OEM no tiene ninguna obligación de responder o ajustarse a ningún período de tiempo o restricciones. Esta información se ofrece únicamente como orientación.
Facts	Datos
No TPM has access into a clients Grid Environment/Grid Software.	Ningún TPM tiene acceso al software de red/entorno de red de un cliente.
No TPM has access to OEM Proprietary tools for resolving problems within the Grid Software or Environment.	Ningún TPM tiene acceso a herramientas de propiedad exclusiva del OEM para resolver problemas dentro del software o entorno de red.
Statements Related to Service and Specific Exclusions to PPT Service:	Declaraciones relacionadas con el servicio y exclusiones específicas del servicio PPT:
Exclusion: Remediation of Grid Performance Issues.	Exclusión: Corrección de problemas de rendimiento de la red.
Exclusion: Issues with Data Copies and the analysis of any issues related to Backups, Replication or Virtual Volume Management and Grid Communication.	Exclusión: Problemas con copias de datos y el análisis de cualquier problema relacionado con copias de seguridad, replicación o gestión de volumen virtual y comunicación de red.
Data and the Protection of the Data remains the exclusive responsibility of the Client/System Owner.	Los Datos y la Protección de los Datos siguen siendo responsabilidad exclusiva del Cliente/Propietario del Sistema.

Exclusion: Post Hardware Remediation, during Service reparation, when a Unit/Node is not accepted back into the Grid.	Exclusión: Luego de la corrección del hardware, durante la reparación del servicio, cuando no se acepte una unidad/nodo nuevamente en la red.
Exclusion: The cost of OEM T&M engagement.	Exclusión: El costo del compromiso de T&M del OEM.
PPT will be exclusively responsible for The Monitoring and Hardware Remediation of the TS77xx/VTs System on the express understanding that PPT and No Other TPM have access into the Grid Environment/Grid Software.	PPT será exclusivamente responsable de la supervisión y corrección de hardware del sistema TS77xx/VTs en el entendimiento expreso de que PPT y ningún otro TPM tienen acceso al software de red/entorno de red.
<u>Server</u>	<u>Servidor</u>
<u>IBM Power Servers</u>	<u>Power Servers de IBM</u>
Customer may incur additional charges for logical partitions associated with system if not identified prior to quote completion or if service issue occurs after inception of contract.	El Cliente puede incurrir en cargos adicionales por particiones lógicas asociadas con el sistema si no se identifican antes de la finalización de la cotización o si el problema del servicio ocurre después del inicio del contrato.
<u>IBM z Mainframes (zSeries)-</u> See Mainframe Addendum write up that needs to go out with all mainframe quotes	<u>z Mainframes (zSeries) de IBM:</u> Véase el anexo sobre mainframe que debe enviarse con todos los presupuestos de mainframe.
<u>HPE Superdome 2-</u> Park Place Technologies support for HPE Superdome 2 equipment is for Firmware revision level of 4.2.36 or higher	<u>HPE Superdome 2:</u> El soporte de Park Place Technologies para equipos HPE Superdome 2 es para el nivel de revisión de firmware 4.2.36 o superior.
<u>HPE Superdome X-</u> Park Place Technologies support for HPE Superdome X equipment is for Firmware revision level of 8.8.xxx or higher	<u>HPE Superdome X:</u> El soporte de Park Place Technologies para equipos HPE Superdome X es para el nivel de revisión de firmware 8.8.xxx o superior.
<u>HPE Synergy-</u> Customer is responsible for all backup and restoration of licenses, settings, and data following Park Place Technologies replacement of any components. Customer should download and maintain an archive of the latest and/or current version of the Synergy Support Pack and any updates in between.	<u>HPE Synergy:</u> El cliente es responsable de todas las copias de seguridad y restauración de licencias, configuraciones y datos tras la sustitución de cualquier componente por parte de Park Place Technologies. El cliente debe descargar y mantener un archivo de la última versión o de la versión actual del paquete de soporte de Synergy, así como de las actualizaciones intermedias.
<u>Sun / Oracle xSeries -</u> Park Place Technologies support for Sun / Oracle xSeries servers does not include the	<u>Sun / Oracle xSeries:</u> El soporte de Park Place Technologies para servidores Sun / Oracle xSeries no incluye las siguientes

following product families; Exadata / Exalytics / Exalogic / Object Database Appliances.	familias de productos: Exadata / Exalytics / Exalogic / Object Database Appliances.
<u>HyperConverged</u>	<u>HyperConverged</u>
<u>Vblock</u>	<u>Vblock</u>
Park Place Technologies support for EMC VBlock equipment is limited to HW break/fix support for individual VBlock HW components. Park Place cannot support the VCE SW or configurations within the VBlock. Customer should obtain this support from VCE or the OEM(s) directly and/or should lock the configuration and software/firmware version of all components.	El soporte de Park Place Technologies para el equipo EMC VBlock se limita al soporte de reparación/rotura HW para componentes individuales VBlock HW. Park Place no puede dar soporte a SW VCE o configuraciones dentro del VBlock. El cliente debe obtener esta asistencia de VCE o de los OEM directamente y/o debe bloquear la configuración y la versión de software/firmware de todos los componentes.
<u>Dell VxRail</u>	<u>Dell VxRail</u>
The customer is responsible for all backup and restoration of licenses, settings and data following Park Place replacement of any components in their Dell VxRail nodes. See VxRail node backup procedure document.	El cliente es responsable de todas las copias de seguridad y restauración de licencias, configuraciones y datos después del reemplazo de Park Place de cualquier componente en sus nodos Dell VxRail. Consulte el documento de procedimiento de copia de seguridad del nodo VxRail.